

(2) anat. Gaumenzäpfchen, Uvula -  
cstr. [Ĝ] *zoppi zekra* Zäpfchen der  
Kehle [M] → *tntl*

*zpt* → *zbt*

*zr<sup>c</sup>* [زړع, jüd.-pal. u. sam. זרע, cf. زرع]  
*I izra<sup>c</sup>*, [M] *yizru<sup>c</sup>*, [B] [Ĝ] *yuzru<sup>c</sup>* sä-  
en, pflanzen, (den Boden) bestellen  
- prät. 3 sg. m. [M] IV 16.30 - prät. 1  
sg. *zarCiččil lann zar<sup>c</sup>a* ich habe  
diese Frucht gesät PS 41,34; [Ĝ] *zar-  
Ciṭ* II 5.2 - subj. 3 sg. m. [M] III 99.94  
- subj. 3 pl. c. mit suff. 3 pl. c. [B]  
*yzurCunnun* I 30.1 - subj. 1 pl. [Ĝ]  
*nuzru<sup>c</sup>* II 48.2 - mit suff. 3 sg. f.  
*nzurCenna zar<sup>c</sup>a* läßt uns darauf  
(Feld) Getreide säen II 87.2 - präs. 3  
sg m *zōra<sup>c</sup>* [M] III 99.111; [Ĝ] II 25.33;  
[M] *camzōra<sup>c</sup> hiṭṭō* er sät Weizen III  
52.13; [B] *zōre<sup>c</sup>* I 29.6; *zareCəl lōṭ  
ar<sup>c</sup>a* er sät in die Erde I 29.7; [Ĝ]  
*uxxul mōn zaráCi Caḳli b-ḥaḳli* je-  
der sät seinen Verstand auf sein  
Feld (d.h. jeder kann machen, was er  
will) REICH 34,2 - mit suff. 3 sg. m.  
[M] *zara<sup>c</sup>le* III 14.9; [B] *zareCḷi* I 29.6  
- mit suff. 3 pl. c. *zareClun* I 29.4 -  
präs. 1 sg. m. *nzōre<sup>c</sup>* I 52.2 - präs. 1  
sg. f. [Ĝ] *nzōr<sup>c</sup>a* II 5.1 - präs. 3 pl. m.  
*zōr<sup>c</sup>in* [M] III 17.7, [B] I 14.12 - präs. 1  
pl. m. [Ĝ] *nzarCḷ ar<sup>c</sup>a* II 24.1 - perf. 3  
sg. m. *izre<sup>c</sup>* II 25.26 - perf. 1 pl. m.  
mit suff. 3 sg. m. [M] *nizriCille* B-C 10  
*I<sub>7</sub> in<sup>a</sup>zra<sup>c</sup>, yin<sup>a</sup>zra<sup>c</sup>* gesät werden,  
bestellt werden (Feld) - präs. 3 sg. f.  
*minzar<sup>c</sup>a* [M] J 42, [Ĝ] II 87.2 - präs.  
3 pl. c. [B] *minzar<sup>c</sup>in* I 36.4

*zar<sup>c</sup>a* Saat, Saatgut, Getreide, Wei-

zen(feld) [M] III 52.19, [B] I 29.1, [Ĝ]  
II 5.45 - [M] *atirunna<sup>c</sup>a zar<sup>c</sup>a* sie  
leiteten es (Wasser) auf das Wei-  
zenfeld B-NT n 9

*izre<sup>c</sup>* gesät, bestellt, angebaut [M]  
III 52.19 - sg. f. indet. *zri<sup>c</sup>a* [M] III  
31.8, [B] I 36.1, [Ĝ] II 35.26 - sg. f.  
det. *zri<sup>c</sup>ča* [M] III 36.4

*zrō<sup>c</sup>a* Säen, Aussaat, (Getreide)an-  
bau [M] L<sup>2</sup> 2.42; [B] I 37.8; [Ĝ] II  
25.31; *izre<sup>c</sup> zrō<sup>c</sup>a* er hat Getreide  
angebaut II 25.26

(*zarō<sup>c</sup>a*) → *ṣr<sup>c</sup>*

*zirō<sup>c</sup>ay* (V 374f.) landwirtschaftlich -  
[M] *tarba zirō<sup>c</sup>ay* Feldweg (cf. BEHN-  
STEDT 1997 S. 915)

*zarrō<sup>c</sup>a* Ackerbauer [B] I 40.67

(*zarri<sup>c</sup>a*) → *zarri<sup>c</sup>ča*

*zarri<sup>c</sup>ča* aufgegangene Saat [Ĝ] NAK.  
3.21,9 (NAK. 3.19,5 irrt. *zarri<sup>c</sup>a*)

*zirō<sup>c</sup>ča*, [B] *zirō<sup>c</sup>ča* [زراعة] Land-  
wirtschaft [M] NM IV,12; [B] I 27.8 -  
cstr. [M] *zirō<sup>c</sup>čil arCawōṭun* die Be-  
bauung ihrer Äcker NM IV,14

*maz<sup>a</sup>r<sup>c</sup>a* Pflanzung [B] I 51.5

*mazra<sup>c</sup>ta*, [B] *mazra<sup>c</sup>ča* [مزرعة]  
Pflanzung, landwirtschaftliches An-  
wesen, Bauernhof [M] III 31.8, [B] I  
73.16, [Ĝ] II 49.16 - pl. *mazra<sup>c</sup>yōṭa*  
[B] I 50.18

*mazru<sup>c</sup>yōṭa* [مزروعات] Feldfrüchte,  
landwirtschaftliche Produkte - cstr.  
[M] *mazru<sup>c</sup>yōṭl<sup>a</sup> blōtax* die Feld-  
früchte deines Dorfes PS 93,17

*zrb<sup>1</sup>* [زرب] I [M] [Ĝ] *izrab* [B] *izrap*,